



Built-in Gas Hob
Operating / Installation Manual
嵌入式燃气灶安装及操作手册



芙子帝风商贸（上海）有限公司

上海市静安区武定路 555 号 7 楼 716、722 室

售后服务热线：400-027-0065

版次：2020 年第 1 版

〒 200040

JZT-A801G3

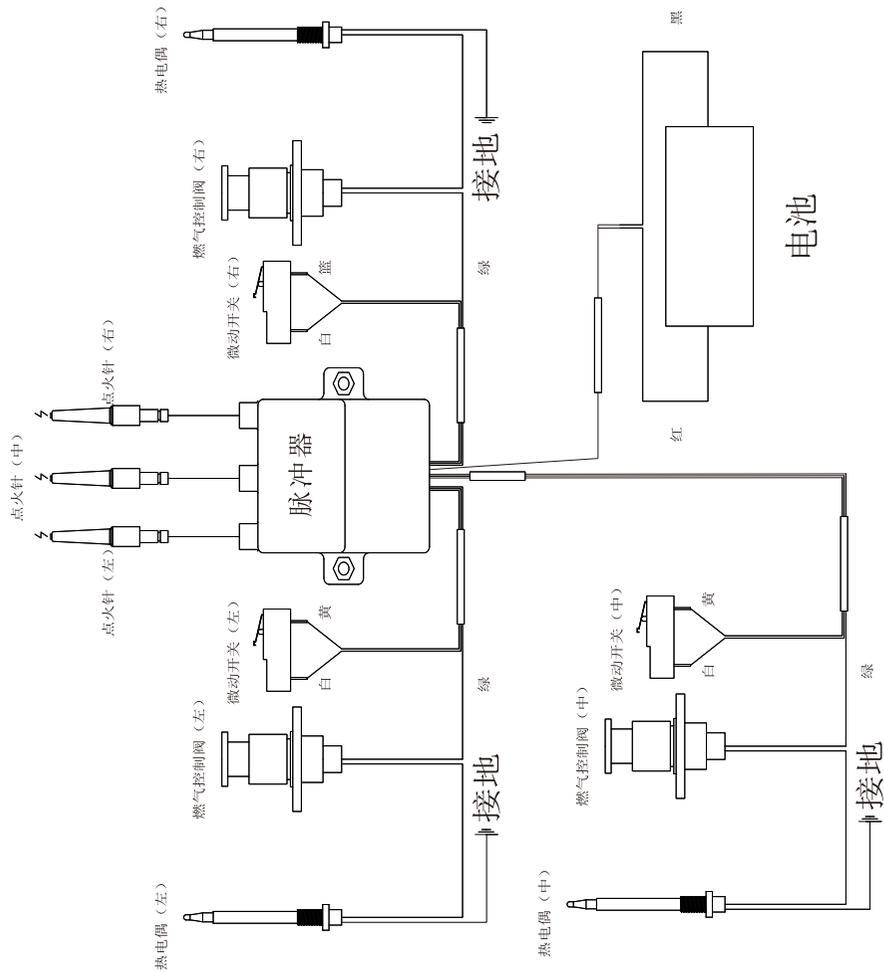
使用前请仔细阅读说明书，
并妥善保管

目录

目录	1
安全注意事项	2-4
告用户环境影响书	4
产品优点	5-6
装箱单	6
零部件名称图	7
安装方法	7
安装图列	8
使用说明	8
操作方法	9
意外熄火保护装置说明	9
型号规格	9
有害物质清单	10
日常检查及保养	11
常见故障的识别与处理	12
电气接线图	13

★本产品执行标准GB16410-2007《家用燃气灶具》

电气接线图



安全注意事项

为了避免对使用人员及其他人员造成危害及财产损害，特作如下区分及标志。均为有关安全的重要实现，敬请严格遵守，并在充分理解内容的基础上正确使用。

■根据危害、损害程度进行的内容区分

	危险	若忽视这一标志，并进行错误操作，极有可能导致人员危险，重伤或引起火灾。
	警告	若忽视这一标志，并进行错误操作，可能导致人员危险，重伤或引起火灾。
	注意	若忽视这一标志，并进行错误操作，可能导致人员受伤或造成物品损害。

■根据危害、损害程度进行的内容区分

小心烫伤	严格执行	禁止	禁止明火	禁止触摸	禁止拆卸

★特别说明：由于不遵守该使用说明书中规定的注意事项，所引起的任何故障和损失不在厂家的保修范围内，厂家亦不承担任何相关责任。请妥善保管好所有文件

警告	
禁止明火 使用过程中如发现燃气泄漏现象，请立即关闭开关旋钮和燃气总阀门，打开窗户通风，通知本公司当地售后服务派员来修理。此时切勿拨动电源开关或点火，也不能在燃气泄漏现场使用移动电话、固定电话等，以防点燃残留在房间中的燃气，产生爆炸事故。	严格执行 请勿在不放锅的状态下或锅无任何食物时，就点燃燃气灶具进行加热。如此操作可能导致燃气灶具上部的吸油烟机因过热而损坏，或是点燃吸油烟机的剩余油脂发生火灾事故。
严格执行 燃气灶具在出厂前已经过严格的燃气泄漏性能检测；为避免燃气泄漏，请勿拆卸、改装燃气灶具。建议消费者使用燃气泄漏报警器。	小心烫伤 使用中或刚熄火后，灶具、锅架、盛液盘等乃会很烫，切勿用手触摸。在无人照顾的情况下，请勿让儿童使用或靠近正在加热的燃气灶具，以防烫伤。
严格执行 使用过程中，请保持室内空气畅通。在密闭的厨房内长时间使用燃气灶具，极易引起一氧化碳中毒。	严格执行 安装完毕，开始使用前，必须进行泄漏检测。
严格执行 请在嵌入式灶具的橱柜正面，位于灶具下部切割150cm ² 以上的通风孔（相当于3个直径Ø8cm的圆孔），以保持橱柜内外的空气流通，否则会造成泄漏燃气沉积而引起爆炸。	

安全注意事项

警告

 使用中请勿外出或就寝，使用后关闭开关旋钮及燃气总阀门，入睡或外出前重复检查是否切实关好。	 使用中要常留意炉火是否正常，如果发现不正常应立即关闭开关旋钮，并参照“常见故障的识别与处理”的指示加以检查。
 确认气源种类与铭牌标示一致后使用，严禁私自改装成其他气种使用，尤其是含CO的人工煤气。	 请勿将燃气灶具安装在浴室、卧室、地下室或者含有易燃、易爆以及有腐蚀性材料的场所。
 使用中如发现灶具不正常，请立即停止使用，并通知本公司当地售后服务中心。	 该燃气灶具只能用于家庭厨房，请勿在其它场合使用该燃气灶具。
 废电池为可回收危险废物，乱扔会造成环境污染，应投入指定的废电池专用回收箱（桶）内或者可回收废物垃圾桶内。	 如因油温过高等而发生燃烧时，请立即用铁质锅盖等大面积的金属物盖住火源，以隔断燃烧所需空气，再关闭室内燃气总阀门。请勿用水来灭火，以防意外发生。

注意

 燃气灶具切勿放置在强风直接吸入之处。	 切勿让胶管置于灶具上方或接触灶面。
 请确保安装完毕后，与灶具连接的燃气管不能接触到橱柜中任何可活动的部分，例如：抽屉、轨道等。	 请勿将燃气灶具安装于通风不畅的烤炉、冰箱、冷柜、洗碗机或者其它同类厨具电器的上方。

常见故障的识别与处理

故障现象	故障原因	处理方法
点火不着	忘记开燃气总阀门	先关闭灶具开关旋钮，再将燃气总阀门打开，再点火
	气管中混入空气	反复点火，直至气管内空气安全排出
	胶管折弯或压扁	展直或更换胶管（请专业维修人员进行更换）
	点火针电极和绝缘子（瓷头）不清洁、受潮	用干布加以清洁
	安全阀未能打开	把开关旋钮压到底转至（▲▲）位置确认炉头已点燃，并持续压稳3~6秒钟再松手
	电子火花微弱无力，电池不足 电池正负接触不良或电池装反	更换电池或重新试装电池
燃气泄漏	脉冲器故障或点火针电极不在点火的位置	请专业维修人员修理
	胶管龟裂、开口	更换胶管（请专业维修人员进行更换）
火焰长短不一致，火焰发黄	胶管接头与胶管或其他管连接未连接好	检查气管连接处气密性，并正确连接好（请专业维修人员进行更换）
	火盖未盖好，火孔结碳，或被污垢堵塞	清除火盖出火孔、污垢，确认火盖正确位置
偶然火焰全发红	1、一定的气候和环境，燃气湿度大 2、氧气不足引起的不完全燃烧	需要熄火后换气或者清扫火盖

日常检查及保养

<p>▲ 注意</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ 检查、保养前请关闭燃气总阀，待灶具冷却后进行。 ◆ 检查、保养下述范围，绝对不可自行拆卸安全装置或燃气管道部分。 ◆ 如检查出异常情况，请立即与本公司当地售后服务中心联系。
<p>● 检查</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ 燃气管连接要可靠，不能出现裂纹；一旦发现漏气应停止使用，及时处理更换。 ◆ 燃气灶具周围不能堆放有易燃物品。 ◆ 炉头、火盖、锅架等必须放置正确。 ◆ 燃烧器不要被溢出物堵塞。 ◆ 点火针、热电偶头部不能有食物残渣、异物或水等。 ◆ 燃烧火焰不能参差不齐。

<p>● 保养</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ 保养的时候请戴上手套 ◆ 清洗前，请先取下锅架、火盖。 ● 清洗灶具面板、燃烧器要用中性的，无腐蚀作用的清洁剂洗。清洁玻璃应避免使用氨基清洁剂。 ● 燃烧器的活动部位，如铜火盖，须经常用热水和中性清洁剂清洗，除掉烧结硬块，再用布擦干后使用。
--

<p>▲ 保养</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ 请勿用颗粒状清洗剂（去污粉）、尖锐的物体、钢丝绒或刀子等清除燃烧器上残留的顽固污渍。否则的话，可能会导致燃气灶具的安装装置发生故障或部件的表面处理受到磨损，从而直接影响了产品的使用寿命。 ◆ 请勿用酸性物质（柠檬水、醋等）来擦洗燃气灶具。 ◆ 确保火孔无碳、不堵塞。 ◆ 清洗完后，必须等水干后，再正确安装。 <p>注意：灶面切勿用钢丝球等尖锐物质类的抹布擦拭，从而影响产品的使用寿命。</p>

安全注意事项

<p>▲ 警告</p>	
<p>! 严格执行</p> <p>如果您即将搬家并打算将燃气灶具重新安装到您的新居，那么请检查您的新居的气源和该灶具铭牌上所指定的气源相一致。如有任何疑问，请立即与销售商或者本公司当地售后服务中心联系。</p>	<p>⊘ 禁止</p> <p>请勿在燃气灶具的上方或四周放置易燃、易爆物品。如窗帘等。</p>
<p>⊘ 禁止</p> <p>本灶具用来加热烹调器皿，切勿用来烘干毛巾衣物等，以免发生意外。</p>	<p>⊘ 禁止</p> <p>灶具的下方只能使用阻燃材料制成的常规抽屉。请勿将对热敏感或易燃的物体放入灶具下方的抽屉中，例如：喷雾剂或鞋油等。</p>
<p>! 严格执行</p> <p>搬运燃气灶具时，不得剧烈震动、滚动、抛掷、挤压、雨淋灶具。</p>	<p>⊘ 禁止</p> <p>不要在灶具上放置酸或碱性物质（醋、盐、柠檬汁等）。</p>
<p>! 严格执行</p> <p>每次安装减压阀时要检查密封圈是否完好。如有脱落、老化、破损、压扁等现象应及时更换。</p>	<p>! 严格执行</p> <p>长期不使用或搬迁，应清除灶具上的污垢，拆下胶管，同时用帽盖封好胶管接头燃气接口。</p>

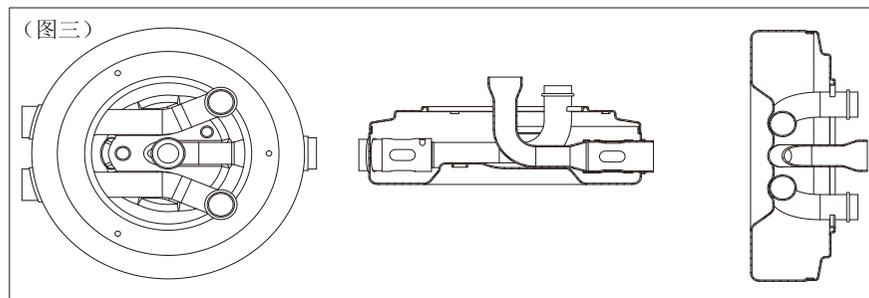
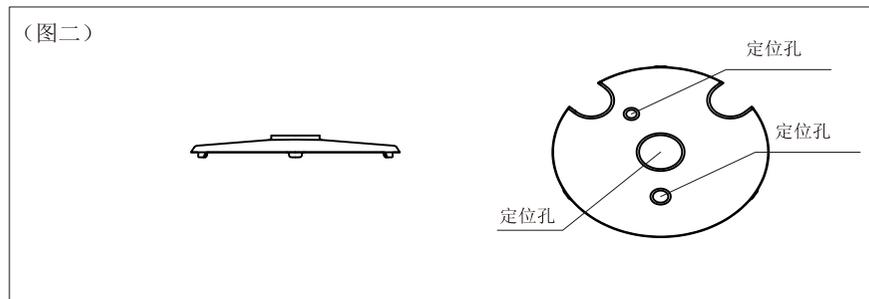
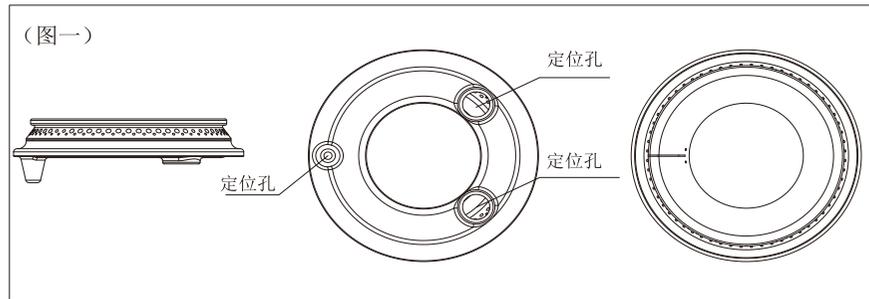
告用户环境影响书

- ★ 请以环保的方式处置包装材料。纸质材料请再次循环利用或交给纸品回收站。泡沫聚苯乙烯和塑料薄膜请交给专门废品回收站。
- ★ 请勿让儿童玩耍塑料薄膜和泡沫聚苯乙烯，这可能产生窒息等安全事故，所以请让包装材料远离儿童。
- ★ 当旧的灶具无法再使用时就应丢弃它，请在丢弃前将它处理成无法再次使用。旧的灶具中包含可利用的有用材料，请协助正确处理或回收利用而对环境保护作出贡献。

产品优点

芙子帝风商贸（上海）有限公司采用全新上进风燃烧系统由整体式大火盖、小火盖、火盖、装饰罩、不锈钢炉头组成，极大的提高产品的安全性、耐用性以及燃烧效果。优点如下：

- 整体式大火盖、火盖采用三点式定位法，比传统分体式火盖更加牢靠、美观与人性化；（见图一、图四）
- 装饰罩采用三点式定位法比传统装饰罩更加人性化，避免了在使用过程转动、脱落或漏水等现象；（见图二）
- 炉头采用全不锈钢制作，杜绝了传统铸铁（铝制）炉头使用寿命短、燃烧不充分等现象；（见图三、图五）



有害物质清单

产品中有害物质的名称及含量						
部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金属外壳	0	0	0	0	0	0
脉冲器元器件	0	0	0	0	0	0
锅架	0	0	0	0	0	0
热电偶	0	0	0	0	0	0

本表格依据SJ/T 11364的规定编制

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

说明：印制电路板及载体之间形成可靠性联接所用焊料中含铅。



本标识内数字表示产品在正常状态下的环保使用你年限为10年。

所附全部产品及其部件的环保使用期限（EFUP）与此处所示符号相符，除非另有标记。某些现场可替的换零部件具有不同的环保使用期限，所以另有相应的标记。当产品在正常条件下使用时，环保使用期限时间方为有效。

被委托企业：绍兴威卡仕电器有限公司

被委托企业地址：浙江省绍兴市嵊州市经济开发区花园南路219号

操作方法



(图十)



(图十一)
(中小火)



(图十二)
(大火)



(图十三)
(中小火)



(图十四)
(小火)

■ 点火操作

首先检查开关旋钮是否在“●”位置上(见图十),然后打开燃气开关,按下灶具开关旋钮,逆时针旋转90°(见图十二),确定火焰已点燃。若放手后火焰熄灭,请将开关旋钮返回至“●”位置,再重复以上动作。

■ 火力调节

火焰点燃后,可按图十一、十二、十三、十四方法旋转开关旋钮,根据需要调节火焰大小。停止使用时,将开关旋钮沿顺时针返回到“●”位置,火焰即熄灭(见图十),然后将燃气总阀门关闭。

意外熄火保护装置说明

本公司所有嵌入式灶具中都安装有此装置。点火时将旋钮下压,逆时针转到“▲▲”的位置(见图十二),松手后火焰不熄灭即可,此时意外熄火保护装置打开。在烹饪过程中,若溢出的食物或风吹等使灶具意外熄灭时,此保护装置会自动关闭阀门,防止燃气泄漏。

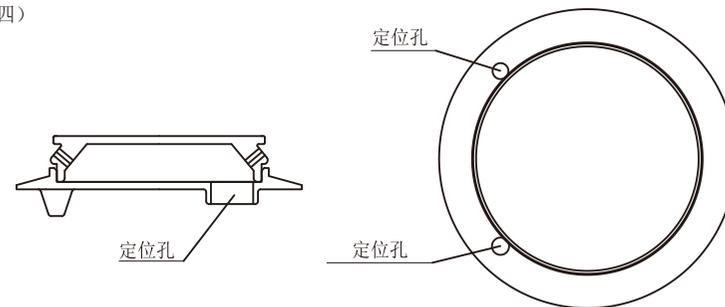
★特别说明:本灶具熄火安全保护装置能防止因风吹或锅内汤溢出等炉火熄灭所引起的漏气事故,不能防止其他原因所致的漏气。

型号规格

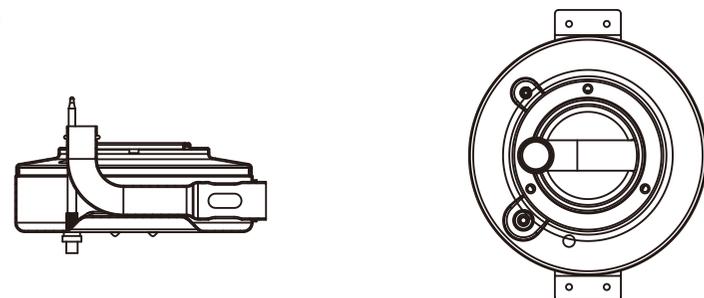
项目 机型	外形尺寸 (mm)			开孔尺寸 (mm)		使用燃气	燃气压力 (Pa)	热负荷 (kW)		
	长	宽	高	长	宽			左 (12T)	中 (12T)	右 (12T)
JZT-A801G3	800	480	156	770	400	天然气 (12T)	2000 (12T)	5.2	2.2	5.2

产品优点

(图四)



(图五)



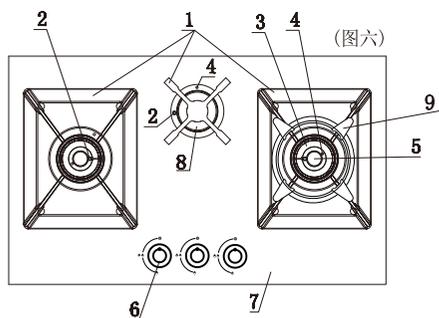
装箱单

请您开箱后逐一检查以下产品和附件是否齐全,如有缺少或损坏:

- 属于公司或销售商责任的,请与销售商联系处;
- 属用户自行责任的,请就近与本公司当地售后服务中心联系。

■ 嵌入式燃气灶	1台	■ 开孔样板	1块
■ 一号电池	1节	■ 使用说明书	1份
■ 合格证	1张	■ 锅架	3只
■ 保修卡	1张	■ 火盖	1只
■ 售后服务联络卡	1张	■ 小火盖	2只
■ 奶锅架	1只	■ 大火盖	2只
		■ 金属软管 500mm	1根

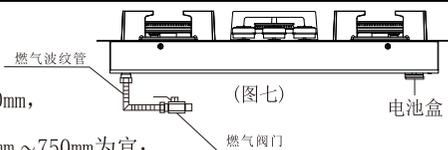
零部件名称图



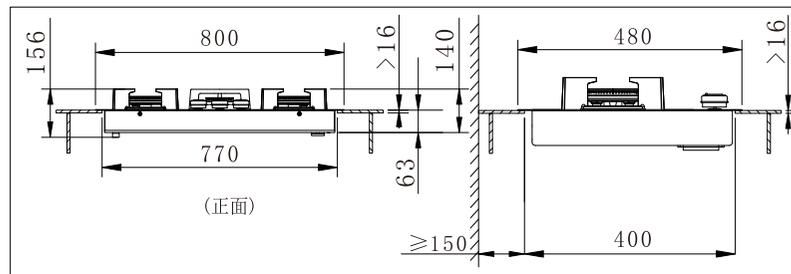
- | | | |
|-------|-------|-------|
| 1 锅架 | 2 点火针 | 3 大火盖 |
| 4 热电偶 | 5 小火盖 | 6 旋钮 |
| 7 面板 | 8 火盖 | 9 奶锅架 |

安装方法

- 本灶具需安装在结实、水平的厨房台面上，台面厚度 $>16\text{mm}$ ，台面的开孔尺寸参照型号规格表格，需置离可燃物（壁面） $\geq 150\text{mm}$ ，离非可燃物 $\geq 50\text{mm}$ 。
- 上方装有吸油烟机距离灶面 $600\text{mm} \sim 750\text{mm}$ 为宜；若上方有其它悬挂物，则灶面与悬挂物之间保持 1000mm 。
- 请在嵌入式灶具的橱柜正面，位于灶具下部切割 150cm^2 以上的通风孔（相当于3个直径 $\varnothing 8\text{cm}$ 的圆孔），以保持橱柜外的空气流通，否则会造成泄漏燃气积沉而引起爆炸。
- 电池盒位于灶具底部，按电池正负极方向装一节一号电池（见图七）。
- 燃气专用金属软管安装：请专业安装人员进行安装（燃气专用金属软管的长度为 500mm ）
 - 安装前，请仔细阅读您所购买燃气灶具的铭牌，并确保铭牌上所指定的燃气种类（铭牌粘贴在燃气灶具和包装箱上）与您当前所使用的燃气种类一致。
 - 家用燃气灶燃气接头的外螺纹规格为 $1/2''$ 。燃气室内管的输出端必须设置一个便于操作的燃气专用阀门，阀门输出端应为 $1/2''$ 外螺纹。
 - 金属波纹管的两端分别于家用燃气灶燃气接头和室内燃气阀门相连接，金属波纹管和两者间采用活动螺母连接，连接处装入耐腐橡胶密封圈。
 - 连接完毕后，应用肥皂水仔细检查各个连接部位，确保无漏气现象。



安装图例



(图八)

使用说明

- 使用燃气灶具时，请勿让产品处于强风干扰下，这样会影响燃烧的正常工况甚至无法工作。
- 用植物油或动物脂肪油进行食物烹饪时，要小心油锅过热起火。用这类油脂烹饪食物时，请勿将食物置于锅内而离开不管。
- 灶具在使用期间会发热，注意避免接触发热单元，金属物体如刀、叉、勺和盖不应放在灶台上，因为它们可能发热。
- 如果发生由于油温过高而燃烧时，请立即用铁制锅盖等大面积金属物盖住火源，以隔断燃烧所需空气，再关闭室内燃气阀门。请勿用水来灭火，以防意外事故发生。
- 无论什么原因造成燃烧器熄火，应该将开关旋钮关闭，等待至少1分钟，再进行点火。
- 正常燃烧应无异常噪音，如有疑问，请及时联系本公司当地的售后服务中心。
- 在使用完毕、外出、就寝前等情形下，请您务必关闭室内管道上的或钢瓶上的燃气总阀门。

⚠ 注意：本公司产品上使用的钢化玻璃按GB15763.2进行品质管控，但玻璃的钢化机理决定了存在极小概率的钢化玻璃自爆，自爆概率参照GB15763.2。一旦发生非使用不当的自爆，我公司承诺免费更换该配件。

⚠ 注意：本公司产品上使用的陶瓷面板按GB16410-2007进行品质管控，但陶瓷面板的加工机理决定了存在极小概率的自爆，一旦发生非使用不当的自爆，我公司承诺免费更换该配件。